



(Pibliye)

Deklarasyon Non-Diskriminasyon

Konfòmeman avèk lwa sou dwa sivil Federal ak Depatman Agrikilti nan Etazini (USDA) règleman ak règlemantasyon dwa sivil, USDA, Ajans li yo, biwo, ak anplwaye yo, ansanm avèk enstitisyon patisipan yo oswa kap jere pwogram USDA yo entèdi pou fè diskriminasyon baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, andikap, laj, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite dwa sivil anvan nan nenpòt pwogram oswa aktivite USDA fè oswa finanse.

Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen kominikasyon pou enfòmasyon pwogram (egzanp. Bray, gwo enpresyon, kasèt odyo, Langaj Siy Ameriken, elatriye.) ta dwe kontakte Ajans lan (Eta oswa lokal) kote yo te aplike pou benefis yo. Moun ki soud, ki gen pwoblèm tandè oswa difikilte pou pale kapab kontakte USDA atravè Sèvis Relè Federal nan (800) 877-8339. Anplis, enfòmasyon pwogram lan kapab disponib nan lòt lang ki pa Angle.

Pou depoze yon plent kont diskriminasyon nan pwogram lan, ranpli [Fòm Plent nan Pwogram Diskriminasyon USDA](#), (AD-3027) ou te jwenn anliy nan: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint>, ak nan nenpòt biwo USDA, oswa ekri yon lèt ki adrese nan USDA epi bay nan lèt la tout enfòmasyon yo mande nan fòm lan. Pou mande yon kopi fòm plent lan, rele (866) 632-9992. Soumèt fòm oswa lèt ou te konplete a nan USDA nan delè:

- (1) lapòs: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) faks: (202) 690-7442; or
- (3) imèl: program.intake@usda.gov.

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.



(Anliy)

Deklarasyon Non-diskriminasyon

Konfòmeman avèk lwa sou dwa sivil Federal ak Depatman Agrikilti nan Etazini (USDA) règleman ak règlemantasyon dwa sivil, USDA, Ajans li yo, biwo, ak anplwaye yo, ansanm avèk enstitisyon patisipan yo oswa kap jere pwogram USDA yo entèdi pou fè diskriminasyon baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, andikap, laj, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite dwa sivil anvan nan nenpòt pwogram oswa aktivite USDA fè oswa finanse.

Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen kominikasyon pou enfòmasyon pwogram (egzanp. Bray, gwo enpresyon, kasèt odyo, Langaj Siy Ameriken, elatriye.) ta dwe kontakte Ajans lan (Eta oswa lokal) kote yo te aplike pou benefis yo. Moun ki soud, ki gen pwoblèm tande oswa difikilte pou pale kapab kontakte USDA atravè Sèvis Relè Federal nan (800) 877-8339. Anplis, enfòmasyon pwogram lan kapab disponib nan lòt lang ki pa Angle.

Pou depoze yon plent kont diskriminasyon nan pwogram lan, ranpli [Fòm Plent nan Pwogram Diskriminasyon USDA](#), (AD-3027) ou te jwenn anliy nan: [Kijan pou Depoze yon Plent](#), ak nan nenpòt biwo USDA, oswa ekri yon lèt ki adrese nan USDA epi bay nan lèt la tout enfòmasyon yo mande nan fòm lan. Pou mande yon kopi fòm plent lan, rele (866) 632-9992. Soumèt fòm oswa lèt ou te konplete a nan USDA nan delè:

- (1) lapòs: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) faks: (202) 690-7442; or
- (3) imèl: program.intake@usda.gov.

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.